

II. INFORMACIÓN SOBRE SU DOMICILIO

NOMBRE DEL DUEÑO _____ TELÉFONO _____

DIRECCIÓN DEL DUEÑO _____ EL TIEMPO QUE USTED HA VIVIDO EN ESTA RESIDENCIA _____
SI ES MÁS DE DOS AÑOS, FAVOR LLENAR LA INFORMACIÓN DEL DUEÑO DONDE VIVÍA ANTES:

NOMBRE _____ DIRECCIÓN _____ TELÉFONO _____

III. EMPLEO Y SUELDO

NOMBRE DE SU JEFE O LUGAR DE EMPLEO _____ DIRECCIÓN _____

NOMBRE DE SU JEFE INMEDIATO _____ TELÉFONO _____ NÚMERO DE FAX _____

CLASE DE TRABAJO _____ CUANTO TIEMPO HA TRABAJADO ALLÍ _____ HORAS POR SEMANA _____

SUELDO COMPLETO (ANTES DE LOS IMPUESTOS) _____ POR _____ HORA _____ SEMANA _____ MES _____ AÑO
SI TRABAJÓ ALLÍ MENOS DE DOS AÑOS, FAVOR LLENAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

JEFE DEL TRABAJO ANTERIOR _____ DIRECCIÓN _____ TELÉFONO _____

CLASE DE TRABAJO _____ TIEMPO QUE TRABAJÓ ALLÍ _____ HORAS POR SEMANA _____ SALARIO POR HORA, MENSUAL O ANUAL _____

SUELDO DE LAS OTRAS PERSONAS DE SU FAMILIA QUE TRABAJAN:

NOMBRE _____ COMPAÑÍA O JEFE _____ SALARIO POR HORA, MENSUAL O ANUAL _____

DIRECCIÓN _____ TELÉFONO _____

NOMBRE _____ COMPAÑÍA O JEFE _____ SALARIO POR HORA, MENSUAL O ANUAL _____

DIRECCIÓN _____ TELÉFONO _____

NOMBRE _____ COMPAÑÍA O JEFE _____ SALARIO POR HORA, MENSUAL O ANUAL _____

DIRECCIÓN _____ TELÉFONO _____

OTRAS ENTRADAS MENSUALES: *Favor llenar la cantidad y quién lo recibe.*

MANUTENCIÓN DE NIÑOS: _____ PENSIÓN: _____

SEGURO SOCIAL: _____ OTRO: _____

IV. RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA DE AHORROS: _____
BANCO _____ # DE CUENTA _____ BALANCE _____

DIRECCIÓN _____ TELÉFONO _____

CUENTA DE CHEQUES: _____
BANCO _____ # DE CUENTA _____ BALANCE _____

DIRECCIÓN _____ TELÉFONO _____

CUENTA DE JUBILACIÓN: _____

TIPO DE CUENTA			VALOR TOTAL
VEHÍCULOS:			
MARCA	MODELO	AÑO	VALOR
MARCA	MODELO	AÑO	VALOR
MARCA	MODELO	AÑO	VALOR
OTROS RECURSOS: (Describalos)			VALOR
RECURSOS TOTALES: \$			

V. DEUDAS: *Ponga todas sus deudas ya sean de automóvil, tarjeta de crédito, tiendas, personales, etc.*

NOMBRE DE DEUDOR (YA SEA PERSONA O TIENDA)	# DE CUENTA	CUÁNTO DEBE
DIRECCIÓN		SU PAGO MENSUAL
NOMBRE DE DEUDOR (YA SEA PERSONA O TIENDA)	# DE CUENTA	CUÁNTO DEBE
DIRECCIÓN		SU PAGO MENSUAL
NOMBRE DE DEUDOR (YA SEA PERSONA O TIENDA)	# DE CUENTA	CUÁNTO DEBE
DIRECCIÓN		SU PAGO MENSUAL
NOMBRE DE DEUDOR (YA SEA PERSONA O TIENDA)	# DE CUENTA	CUÁNTO DEBE
DIRECCIÓN		SU PAGO MENSUAL
NOMBRE DE DEUDOR (YA SEA PERSONA O TIENDA)	# DE CUENTA	CUÁNTO DEBE
DIRECCIÓN		SU PAGO MENSUAL
TOTAL DE TODAS SUS DEUDAS: \$		

SÍ TIENE CUENTAS PASADAS DEL TIEMPO DE PAGO, POR FAVOR EXPLÍQUELO: _____

VI. MAS INFORMACIÓN

¿HA SIDO ALGUNA VEZ DUEÑO DE UNA CASA? _____
 SI LA RESPUESTA ES AFIRMATIVA, ¿CUANDO VENDIÓ ESA CASA? _____

¿HA SOLICITADO USTED BANCA-ROTA EN LOS ULTIMOS 7 AÑOS? _____

¿TIENE ASUNTOS PENDIENTES EN EL JUZGADO? _____

¿TIENE GASTOS DE CUIDADO DE NIÑOS? _____ CUANTO \$ _____

¿CUÁL IS SU IDIOMA NATAL? _____

¿CÓMO SE ENTERÓ DE ESTE PROGRAMA? _____

CERTIFICACIÓN DEL APLICANTE: Certifico que toda la información que les he dado es verídica, y le doy permiso al Centro de Ayuda para Mujeres (The Women’s Center) para que verifique toda la información contenida en esta aplicación ya sea con personas o instituciones aquí mencionadas. Comprendo que si cualquier información que he puesto aquí es falsa, quedará descalificado para participar en este Programa de Ayuda para Obtener su Casa Propia en el Condado de Orange o “Orange County Individual Development Account Homewonership Program”.

Firma del Candidato

Fecha

NOTA A no ser que usted ya haya sido aprobado por otra agencia (por ejemplo Habitat for Humanity) usted debe presentar su **informe y calificación de crédito** con ésta aplicación. Si usted ya no tiene su informe, usted puede pedirlo gratuitamente por teléfono o por internet. El sitio del internet es en inglés: annualcreditreport.com. Para ordenarlo por teléfono (es posible que necesite un intérprete) marque 1-877-322-8228. Usted puede pedirlo con un ITIN (número para los impuestos) válido, un SSN válido, o su nombre y dirección actual. Usted tiene el derecho a recibir un informe de crédito GRATUITO cada año de las tres agencias del crédito (se llaman Experian, TransUnion, y Equifax). Sin embargo, para ordenar su calificación de crédito hay un costo pequeño. Para las parejas que compran una casa conjuntamente, deben presentar cada uno la calificación de su crédito. En el caso que el informe y calificación de crédito no sea suficiente para aprobar ésta aplicación, le pediremos otra prueba de pago.



Affordable Housing Alliance (AHA)
Alianza para Viviendas de Bajo Costo

La Alianza Para Viviendas de Bajo Costo (AHA) es una organización sin fines de lucro la cual trabaja para promover mejores practicas, compartir información y para intercambiar solicitantes para el beneficio y el servicio de la comunidad. La participacion del cliente en cualquiera de los seminarios los cuales se llevan a cabo por cualquier miembro de esta organizacion qualifican en cada uno de estos programas.

La Alianza, o AHA esta compuesta de las siguientes organizaciones:

- EmPOWERment, Inc. (Deanna Carson, 967-8779 x 206)
- Orange Community Housing and Land Trust (Crystal Fisher, 967-1545 x 301)
- Orange County Habitat for Humanity (Sharron Reid, 932-7077 x 213)
- The Women’s Center (Tarin Washington, 968-4610)

Solicitando Un Reporte de Crédito Ordering Your Credit Report

¿Qué es un reporte de crédito (credit report)? Un reporte de crédito es una historia de su archivo de crédito. Básicamente es un reporte de cuándo y cómo usted ha pagado sus deudas. Los prestamistas observan su reporte de crédito para decidir en que clase de riesgo de crédito se encuentra usted y si deben hacerle un préstamo.

¿Porque debo solicitar mi reporte de crédito?

Usted tiene derecho a saber que hay en su archivo de crédito. Revisando su reporte de crédito al menos una vez al año puede proteger de las consecuencias negativas al tener información errónea en su archivo. Esto le ayudará a localizar cualquier deuda anterior que usted quiere pagar pero no sabe como. Puede iniciar haciendo un plan para resolver sus problemas de crédito actuales o pasados y sabrá que información usan los prestamistas para decidir si le darán un préstamo.

¿Debo pagar por mi reporte de crédito?

Usted tiene derecho a recibir un reporte de crédito gratis una vez al año (cada doce meses) de cada una de las agencias de reporte de crédito. Éstas son: 1) Experian; 2)- Trans Union; y 3) Equifax.

Es una buena idea solicitar su reporte de crédito anual a CADA UNA de las tres agencias. Usted puede elegir COMO solicitar los tres reportes de crédito. Sus opciones son:

- 1) Solicitar sus reportes de crédito a las tres agencias al mismo tiempo. Esto le permitirá comparar los reportes de uno a otro y conocer cualquier diferencia que haya sido reportada a las tres agencias.
- 2) Ordenar sus reportes de crédito en tiempos totalmente diferentes del año. Por ejemplo, ordene un reporte cada cuatro meses. Observar sus reportes de crédito varias veces al año le permitirá estar informado de cualquier cambio o información nueva que aparezca en su archivo de crédito.

¿Cómo solicito un reporte de crédito?

Si usted no tiene su informe, usted puede pedirlo gratuitamente por teléfono, por internet, o por correo. Lo puede solicitar con un ITIN (número para los impuestos) válido, un SSN válido, o su nombre y dirección actual. Las tres maneras para ordenar los reportes de crédito gratuitamente son:

- 1) Por Internet, visitando el sitio oficial: www.annualcreditreport.com. El sitio es en inglés.
- 2) Llamando gratis al 1-877-322-8228 (es posible que necesite un intérprete).
- 3) Llenando un formulario (el "Annual Credit Report Request Form") y enviándolo a: Annual Credit Report Request Service, P.O.Box 105281, Atlanta, G.A. 30348-5281. El Centro de Ayuda para Mujeres le puede proveer una copia de éste formulario o usted lo imprimiría yendo al sitio de internet: www.ftc.gov/credit.

¿Qué es la calificación de crédito (credit score)?

Su calificación de crédito "FICO" es un número que califica su historia de crédito comparadas con otras. "FICO Scores" son las calificaciones de crédito mas usadas por los prestamistas para determinar su riesgo de crédito. Usted tiene tres calificaciones FICO, una por cada una de las agencias de crédito - EXPERIAN, TRANS UNION y EQUIFAX. Cada calificación esta basada en la información que las

agencias de crédito guardan en su archivo de crédito. Como esta información cambia, su calificación de crédito también cambia. Las tres calificaciones FICO afectan en cuanto a qué monto y en qué términos (porcentaje de interés, etc.) los prestamistas le ofrecerán darle un préstamo en cualquier tiempo.

Cuando solicite su reporte de crédito usted también puede solicitar su calificación de crédito conjuntamente. Hay un pequeño costo (entre \$5.00 y 6.95) para recibir su calificación de crédito.

Si usted solicitó un reporte de crédito pero no la calificación de crédito, hay un programa que estimará su calificación, el “FICO Store Estimator” en el sitio de internet <http://www.bankratc.com/brm/fico/calc.asp>. El sitio es en inglés, pero si puede contestar las diez preguntas, le dará una calificación estimada.